

## Conclusa con successo la 31ª edizione della rassegna Il sempreverde teatro dialettale ha entusiasmato i borgodalesi



**BORGO D'ALE.** (c.car.) Giunge alla conclusione il 31° "Maggio Teatrale", rassegna ideata dal commediografo e regista borgodalese Giovanni Fiorano, fondatore della Compagnia del Centro, gruppo organizzatore della manifestazione. Anche quest'anno la rassegna ha riscosso grande successo.

### "PICCOLO VARIETÀ" DI PINEROLO

#### J'emigrant

**BORGO D'ALE.** (r.b.) Sabato 16 maggio, nel Salone Polivalente, nell'ambito del "Maggio teatrale" è andata in scena la commedia in tre atti *J'emigrant* di Luigi Oddero.

La vicenda è ambientata in una casa parrocchiale agli inizi degli anni Cinquanta e ruota intorno alla piccola comunità legata al parroco e al tema sempre attuale del rapporto con gli "emigrant".

Il "Piccolo Varietà" di Pinerolo è nato nel 1979, spaziando tra il cabaret e la rivista, passando poi alle rappresentazioni in lingua piemontese. Il gruppo ha presentato le sue commedie dal Piemonte alla Liguria, dal Veneto alla Francia e alla Svizzera.



componenti della Compagnia pinerolese

### A Moncrivello



#### Applaudita trasferta dei Re Magi di Borgo d'Ale

**MONCRIVELLO.** (r.b.) Sabato 23 maggio si è tenuta presso il Salone Polivalente la serata teatrale con il musical *Re Magi Super Stars*, opera prima di Gabriele Vidano, oltre che autore anche regista, insieme a Daniele Canta.

L'opera è già molto collaudata, dopo le date di Borgo d'Ale, Gaglianico e Crescentino, e vede in scena i ragazzi e gli animatori dell'Oratorio "Don Luigi Orione" di Borgo d'Ale e la corale omonima, accompagnati dai musicisti che si esibiscono dal vivo.

Circa cinquanta tra attori, ballerini, musicisti coinvolti nel progetto, che è partito come una delle attività oratoriane ed ha acquisito peso trasformandosi in un'opera a tutti gli effetti da rappresentare e proporre al pubblico. Tutto è iniziato, ha dichiarato Gabriele Vidano, come un cammino di persone entusiaste nato dalle attività per e con i ragazzi dell'oratorio, e si è arricchito contando anche sull'aiuto di amici che hanno prestato la propria capacità artistica nei settori del ballo, della colonna sonora e della messa in scena dello spettacolo.

*Re Magi Super Stars*, dall'emblematico sottotitolo *Leggenda di Natale o commedia carnevalesca?* è la storia di tre Re Magi un po' particolari, una donna travestita, un gay, un donnaiolo, che da lo spunto per parlare in chiave leggera ma profonda di amore e di fede, toccando anche il tema attualissimo dell'amore omosessuale.

La Compagnia ha sempre devoluto in beneficenza gli incassi ricavati dagli spettacoli: per due volte a favore di restauri necessari all'oratorio borgodalese, in occasione dello spettacolo di Crescentino destinandoli alle Suore Albertine, e nella data moncrivellese a sostenere la ricostruzione dopo il terremoto in Abruzzo. Questa raccolta fondi è stata dedicata alla memoria dei genitori di Don Lorenzo e Don Luciano Pasteris.

Padrona di casa della serata la Pro Loco moncrivellese, che ha offerto il rinfresco finale a tutti i partecipanti e al pubblico intervenuto alla rappresentazione presso il Polivalente.

### "CODICES" DI VILLAREGGIA



Il gruppo di attori villareggesi

#### Se devi dire una bugia...

**BORGO D'ALE.** (r.b.) Penultimo appuntamento del "Maggio Teatrale" sabato 23 maggio con la compagnia teatrale "Codices" di Villareggia, che ha presentato *Se devi dire una bugia dilla grossa*, una farsa di Ray Cooney.

La trama è incentrata su un uomo politico preoccupato più dei suoi tradimenti che delle faccende del palazzo, e sul suo portaborse, che per una serie di divertenti equivoci finisce tra le braccia della moglie dell'onorevole. La regia di Patrizia Béchio ha saputo evidenziare, dando respiro e profondità, il ritmo scoppiettante del testo, ed il vortice di entrate ed uscite che gli attori eseguono a ritmo incalzante.

### "IJ MAI PRONT" DI MONTANARO

#### Ajera mej an-dà a l'infern

**BORGO D'ALE.** (r.b.) Ultima serata della 31ª edizione del "Maggio teatrale" borgodalese sabato 30 maggio con la compagnia teatrale dialettale montanarese de "Ij mai pront", che hanno presentato la commedia surreale, in due atti, *Ajera mej an-dà a l'infern*, di Camillo Vittici. Due amici, Nicola e Benito, hanno alzato un poco il gomito, e mentre tornano a casa dall'osteria, in bicicletta, hanno un incidente, da cui si innescano una serie di guai ed esilaranti farneticazioni, che suscitano la reazione delle loro consorti.

La compagnia è nata nel 1980, mentre la denominazione "Ij mai pront" data dal 2005. Il repertorio è esclusivamente in lingua piemontese.



Il gruppo di Montanaro in scena

Si ride con la  
Filodrammatica  
Sancarlese

## Sabato 6 giugno all'Oratorio La cassa a la volp chiude il "Maggio teatrale saluggese"



Gli interpreti della commedia

**SALUGGIA.** Si chiude il primo sabato di giugno, l'iniziativa dedicata al teatro dialettale piemontese del "Maggio musicale culturale saluggese 2009". Dopo le commedie *Il figlio delle begonie* messa in scena il 23 maggio dalla compagnia "Tredici a Teatro" di Vische e *Giromin a veul mariesse* rappresentata il 30 maggio dalla Compagnia Teatral Carla S. di Torino, sabato 6 giugno (ultimo giorno della rassegna teatrale) sarà la volta di *La cassa a la volp...* a cura della Compagnia Filodrammatica Sancarlese di San Carlo Canavese, un gruppo di artisti attivi dal 1982; dopo un'attività caratterizzata dalla rappresentazione di testi in lingua italiana, la compagnia ha deciso di focalizzare l'attenzione sui copioni teatrali della tradizione popolare del Piemonte per contribuire alla salvaguardia del vasto patrimonio culturale della regione.

Lo spettacolo che andrà in scena è una commedia che trae origine da un'opera spagnola degli autori Paso e Armentera, ridotta in piemontese da Eugenio Testa (1892 - 1957) e rappresentata al Teatro Gobetti di Torino pochi mesi prima della scomparsa del famoso attore e commediografo. Il testo tornò alla ribalta, negli Anni Settanta, attraverso l'elaborazione di Gipo Farassino e Massimo Scaglione. La trama è divertente e ne diamo un breve accenno: «*La cassa a la volp* che raccontiamo - dice la compagnia - non è proprio come quelle descritte in alcune memorabili pagine della letteratura inglese... ma la divertente storia di una preda d'eccezione, l'astuto Gustin che fa correre senza sosta sprovveduti cacciatori fino a quando, stanco ed annoiato, si arrende agli aguzzini... Occhio, però! Una volpe... è sempre una "volpe" e, anche all'ultimo minuto, può sferrare il più impreveduto dei tiri mancini».

La commedia verrà rappresentata sul palco del teatro dell'oratorio con inizio alle 21. L'ingresso è gratuito.

Sara Bacenetti

## Prova a prendermi, Troy, La leggenda del pianista... e Kung fu Panda Cinema in piazza ad Alice Castello con l'associazione culturale La Voce

**ALICE CASTELLO.** (r.b.) Va in archivio l'edizione 2009 di "AliceCinema", la rassegna organizzata per il secondo anno dall'associazione culturale La Voce in collaborazione con il Comune.

Sabato 9 maggio il pubblico della prima serata ha assistito alla proiezione di *Prova a prendermi* di Steven Spielberg, presentato dal sindaco Vittorio Petrino, che ha sottolineato gli aspetti psicoanalitici della pellicola, argomento di discussione della tesi della sua laurea in psichiatria. Buon successo di pubblico, che ha dato vita ad un dibattito sui contenuti ed aspetti del film.

Sabato 16 il film hollywoodiano *Troy*, hanno strappato applausi le battaglie e le moltitudini degli eserciti proposti dalla pellicola di Wolfgang Petersen.

La *leggenda del pianista sull'oceano* diretto da Giuseppe Tornatore è stato proposto sabato 23 quale terza proiezione. La nuova location del maxischermo, in piazza Fratelli Monti, ha creato quasi l'atmosfera di una sala cinematografica, e il tepore

della serata di prima estate ha agevolato la fruizione all'aperto della pellicola.

La rassegna si è chiusa sabato 30, sempre in piazza Fratelli Monti, dove i bambini di tutte le età hanno gioito delle avventure del panda innamorato del Kung fu, nel film di Mark Osborne *Kung fu Panda*. L'associazione culturale La Voce presenterà a fine giugno una nuova rassegna, che si snoderà tra i suoni degli strumenti musicali e i colori della pittura.



Alcuni membri dell'associazione La Voce

### TURISMO RESPONSABILE A MONCRIVELLO



**MONCRIVELLO.** (c.car.) Si è svolto venerdì 29 maggio presso il castello di Moncrivello il convegno sul turismo responsabile organizzato dall'Associazione Culturale Duchessa Jolanda, con il patrocinio della Regione Piemonte, della Provincia di Vercelli e del Comune di Moncrivello. Si è dibattuto di turismo responsabile, in Argentina e in Piemonte, terre legate dalla storia dell'emigrazione, con i contributi di relatori istituzionali, esperti di turismo sostenibile, artisti, storici, viaggiatori ed associazioni.

## Chivasso: Gran Disnè e i "Teatri di Confine" Domenica 7 alla Cascina Cerello

**CHIVASSO.** (c.car.) Domenica 7 giugno alla Cascina Cerello di Chivasso un duplice appuntamento tra storia del territorio e arte: il Gran Disnè si unisce alla presentazione dell'undicesimo Festival Teatri di Confine. L'ultimo appuntamento degli otto pranzi domenicali secondo la tradizione dei territori attraversati dal Po in provincia di Torino, e il Festival itinerante organizzato dal Faber Teater tra le province di Asti, Vercelli, Alessandria e Torino, che animerà strade, piazze e stazioni dal 3 luglio e per tutta l'estate 2009. La giornata di festa prevede alle 12 il ritrovo in piazza del Duomo a Chivasso e alle 12,30 l'arrivo alla Cascina. Alle 13



La Cascina Cerello

il Gran Disnè con tutti gli chef protagonisti dell'iniziativa, mentre alle 16 il Faber Teater presenta il Festival Teatri di Confine - XI edizione. Il costo del Gran Disnè, organizzato dal Parco Fluviale del Po e Turismo Torino e Provincia, è di 35 euro, con prenotazione obbligatoria entro il venerdì precedente allo Iat di Ivrea, tel. 0125.618131. La presentazione del Festival Teatri di Confine è aperta al pubblico.